



### Slovo predsedu

Prednávkou som kdesi čítal takúto trefnú poznámku — ak sa vám budú kultúrno-spoločenský analytici či komentári snažiť predikovať výsledky čohokoľvek, tichučko im zašepkajte do uška: »Dvetisíc dvadsať«. Udalosti uplynulého roka toho zmenili veľa, aj my sme museli naše aktivity prispôbiť nečakanej pandémie. A umývať si pri tom neustále ruky.

Obmedzená možnosť zhromažďovania nám síce po prvý krát neumožnila pripraviť novembrový Festival slobody, na druhej strane sme však vymysleli obývačkový Karanténny kvíz, taktiež sa nám podarilo poriadne rozbehnúť podcasty.

Po dvoch rokoch spolupráce sa od nás emancipovalo Bardejovské divadlo, vytvorením samostatného občianskeho združenia sa tak postavilo na vlastné nohy. Držíme im prsty a tešíme sa na okamih, keď odpremiérujú nejakú svoju novú hru na Ružovom Bicykli — ktorý sa nám, akoby zázrakom, podarilo zorganizovať aj v tento chudobný rok. Vďaka za to.

### Jakub Lenart

*predseda, moderátor a naivný ilustrátor*



→

Fotka

**Samuel Sabol**

## Reflektor

Rok 2020 sme začali predvolebnou diskúsiou s komentátorom Petrom Schutzom a sociológom Michalom Vašečkom. Nikto, samozrejme, netušil, že ďalšia z našich debát bude až v auguste — na festivale Ružový Bicykel sme hovorili o minulých i súčasných pandémiách s historikom Oliverom Zajacom a vedkyňou Dominikou Fričovou (ktorá nám aj zaspievala), vzácnym hosťom bola taktiež novinárka Monika Tódová. Tá po skončení diskusie zožala najdlhší potlesk v dejinách Reflektoru.

## Ružový Bicykel

V auguste sme po ôsmy krát zaplnili Baštu našim najväčším podujatím — dvojdnovým multižánrovým festivalom. Koncerty, výstavy, diskusie, workshopy, divadlo a kvíz opäť prilákali mnohých návštevníkov. Medzi viac než dvadsiatimi hosťami boli napríklad aj The Curly Simon, Jimmy Pé, Blikajúci Dychový Hudobný Systém, DJ Gambaty, The Youniverse, Doctor Bike, divadlá Na doske a Ramagu, Monika Tódová, Dominika Fričová alebo Oliver Zajac.

↓ → ↘

Fotka

**Slavomír Jašš**





### **BardJam**

Malú improvizovanú jam session sa podarilo tento rok nášmu Erikovi zorganizovať dva krát. Spontánna živá hudba, ktorú spoločne tvoria pozvaní hudobníci i náhodní okoloidúci, prilákala mnohých akčných divákov. Tí sa opäť mohli zapojiť so svojimi hudobnými nástrojmi či spevom.

### **Ludia Bardejova**

Príbehy Bardejovčanov, ktorí majú zaujímavé postrehy, záľuby či prostú radosť zo života, sme aj počas uplynulého roka zverejšňovali formou textov a fotografií na našom špeciálnom facebookovom profile. Tentokrát bolo publikovaných dvanásť rozhovorov, hľadajte a inšpirujte sa na [fb.com/ludiabardejova](https://fb.com/ludiabardejova).

### **Výstavy**

Súčasťou festivalu Ružový Bicykel boli už tradične aj výstavy. Tá prvá, ktorá spadala pod kuratelu OZ Different, bola venovaná tvorbe nášho predsedu. Ako čerstvý tridsiatnik sa rozhodol zhrnúť svoju doterajšiu tvorbu — plagáty, ilustrácie, knižné obálky, textilné vzory — na krásnom štvrtom poschodí Bašty. Súčasne sme otvorili aj malú výstavu Doroty Porubskej, ktorá sa v rámci projektu DofE venovala v priebehu dvadsiatich šiestich týždňov minimálne hodinu denne kresleniu a maľovaniu. Výstava tak tvorila súhrn jej premýšľania a tvorivej činnosti.

↓

Fotka

**Jakub Lenart**

→

Fotky

**Jakub Lenart**

↘

Fotka

**Slavomír Jašš**



### **PechaKucha Night Bardejov**

Dvadsať obrázkov, dvadsať sekúnd na jeden, kreatívni ľudia predstavujúci svoje myšlienky, nápady či zážitky — — to je PechaKucha Night. Kláre a Peťovi, našim novým koordinátorm, sa aj napriek pandémie podarilo zozbierať šesť rečníkov — Tomáša Kručovského, Timoteja Gašpera, Dašu Ďurišovú, Bianku Guzyovú, Kláru Fottovú (*ehm*) a Slávku Takáčovú — ktorí v Židovskom suburbiu počas jedného večera odprezentovali svoje srdcové témy.

### **Podcasty**

Naše klasické formáty *Ludia Bardejova* a *Reflektor*, ktoré sme preklopili aj do podcastovej podoby, dostali v roku 2020 dvojicu súrodencov. Novinky zo sveta vedy a vesmíru prináša Alenka a Peťo v podcaste *Ad hoc*, knižné tipy a mudrovania zas Jakub a Šimon v *Čitateľskom denníku*. Záznamy z našich živých podujatí sú taktiež samozrejmosťou. Nájdete nás na Spotify, SoundCloude, Apple i Google Podcasts.

### **Karanténny kvíz**

Keďže sme museli väčšinu roka sedieť kvôli pandémie doma v izolácii, vymysleli sme si vedomostný online kvíz — mohli sa doň súťažne zapojiť tímy i jednotlivci počas dokopy ôsmich živých vysielaní na našom Facebooku. K Jakubovi sa postupne moderátorsky pridala aj Alenka a vysielanie z pohodlia obývačky tak dostalo ďalší rozmer. Komedialny.



Fotka

**Jozef Sabol**



Fotka

**Jakub Lenart**



Fotka

**Zuzana Lenartová**



## Rok 2020 v číslach

1 multižánrový festival  
2 komorné výstavy  
4 živé podujatia  
4 divadelné predstavenia  
8 online kvízov  
12 príbehov Ludí Bardejova  
38 originálnych podcastov

37 hostí  
viac ako 700 divákov

Zostatok (2019): **4 057,55 €**  
Výdavky: **8 258,61 €**  
Príjmy — 2%: **717,02 €**  
Príjmy — granty: **2 500,00 €**  
Príjmy — iné: **2 941,43 €**  
Príjmy — spolu: **6 158,45 €**  
Zostatok (2020): **1 957,39 €**

## Chcete nás podporiť?

Ak sa vám naše aktivity páčia, veľmi nám pomôže vaša podpora formou poukázania 2 % z daní, nákupu v našom e-shope, finančného daru priamo na účet alebo prostredníctvom portálu darujme.sk. Všetky financie budú použité na vytváranie kultúry v meste Bardejov.

## Ďakujeme

Rádio\_FM  
OZ Different  
OZ Vita in Suburbium  
Fond na podporu umenia  
Komunitá nadácia Bardejov  
Prešovský samosprávny kraj  
Alenka Petejová & Šimon Evin  
Bašta — kultúrno-komunitné centrum  
Dobrovoľníci a diváci — bez vás by to nemalo zmysel

## Kandelaber, to sú:

### Členovia:

Tomáš Dzuruš  
Dominik Fotta  
Róbert Geci  
Peter Javorík  
Jakub Lenart  
Peter Sivanič  
Milan Škorupa

### Asistenti:

Monika Fecková  
Klára Fottová  
Zuzana Hvaťová  
Zuzana Lenartová  
Erik Ždiľa

### Dobrovoľníci:

Gabriela Fottová  
Vojto Exner  
Natália Lešičková  
Gabriel Lišivka  
Patricia Patkaňová  
Dorota Porubská  
Niki Sabolová  
Lenka Sisak  
Ivana Škorupová

## Názov

Kandelaber – Výročná správa 2020

## Zostavili

Peter Javorík, Jakub Lenart

## Grafický dizajn a DTP

Peter Javorík

## Fotografie

Zuzana Lenartová  
Jakub Lenart  
Slavomir Jašš  
Jozef Sabol  
Samuel Sabol

## Použité písmo

CarnokyType  
Zin Dysplay Family  
(9/15)

## Papier

Bezdrewný ofset — 170 g/m<sup>2</sup>

## Počet strán

12

## Vydaných

200 kusov

## Tlač a väzba

DEVIN printing house, s.r.o.  
Kozičova 983/2, 841 10 Devín

## ISBN

978-80-570-2820-8

Bardejov

2021

## Súťaž

Poznáte motívy, ktoré sú zobrazené na prednej a zadnej strane obálky tejto výročnej správy? Napíšte nám svoj tip na [info@kandelaber.sk](mailto:info@kandelaber.sk) a každú správnu odpoveď odmeníme dvojjicou lístkov na naše pravidelné podujatia.

## Kandelaber

Pod Kalváriou 9  
085 01 Bardejov

IČO: 42419441  
DIČ: 2120064705

číslo účtu:  
SK17 1100 0000 0029 4800 0821

+421 911 068 449  
[info@kandelaber.sk](mailto:info@kandelaber.sk)  
[www.kandelaber.sk](http://www.kandelaber.sk)





**ISBN**  
978-80-570-2820-8

